年　　月　　日

Año Mes Día

保護者　様

Señores Padres y Tutores

　　 　　　　　　学校　校長

Nombre de la escuela 　 　Director:

持久走指導・マラソン大会のお知らせ

**SOBRE LA MARATÓN Y LA CLASE DE CARRERA DE LARGA DISTANCIA**

マラソン大会を下記のとおり実施いたします。また、大会に向けて、　　月から体育（保健体育）の授業等で持久走の練習が始まります。つきましては、下記の事項をご理解の上、持久走指導・マラソン大会参加承諾書を　　　月　　　日までに担任まで提出してください。

※心臓疾患、腎疾患、貧血、喘息、てんかん等の病気のある人は、かかりつけの医師と相談してください。

Se realizará una carrera de maratón en la escuela. Para ello, comenzaremos a practicar carrera de larga distancia en la clase de educación fisica a partir del mes de .Por favor leer los siguientes puntos y presentar la “Carta de consentimiento sobre la participación” al maestro titular antes del mes día .

※Si el niño padece de alguna de las siguientes enfermedades: enfermedad cardiaca, enfermedad renal, anemia, asma, epilepsia, etc. Por favor consulte con su médico de cabecera.

記

１．日　　時　　　 　　年　　月　　日（　　　）

 Fecha: año mes día

午前　　時　　分　　～　　時　　分

＿＿＿＿am ～ ＿＿＿＿＿am

（雨天の場合　　　　月　　　　　日に延期します。）

 (Se pospondrá para el día si llueve.)

※上記のほか、授業や業間休みなどに持久走の練習を行います。

 Se llevará a cabo la prática de maratón también en otras horas de clase o en el tiempo de recreo.

２．場　　所　　　　　　　学校　周辺

 Lugar En los alrededores de la escuela.

持久走指導・マラソン大会　参加承諾書

**CARTA DE CONSENTIMIENTO PARA LA PARTICIPACIÓN EN LA MARATÓN**

**ESCOLAR Y LAS PRÁCTICAS.**

1. 持久走の練習に参加しますか？（どちらかに〇）

¿Va a participar en la práctica de carrera de larga distancia?　(encerrar con un círculo)

持久走の練習に　　　　　参加します Participo

　　　　　　　　　　　　　　参加しません No participo

（理由　　　　　　　　　　　　　　　　　　）

. (motivo: )

1. 持久走の練習に参加する児童（生徒）の健康状態はどうですか？（どちらかに〇）

¿Cuál es el estado de salud del alumno que participa?. (encerrar con un círculo)

　健康状態は　　　　　　良好である Bien

　Estado de salud 　　良好ではないが医師の許可を受けている(症状　) No muy bien：

　　　　　　　　　　　　　　　　　 pero el médico dió permiso para particiar.

 　　　　(Síntomas )

1. マラソン大会に参加しますか？（どちらかに〇）

¿Va a participar en la maratón escolar? 　(encerrar con un círculo)

　マラソン大会に　　　　　参加します　　　　Sí participo

　　　　　　　　　　　　　　参加しません　　　No participo.

（理由）　　　(motivo: )

４．持久走の練習・マラソン大会で注意してほしいことがありましたら、記入してください。

 Si hay algo que desee que la escuela tenga en cuenta, tanto en la práctica como en el día de la maratón, por favor, escríbalo.

年　　組　　番　児童（生徒）氏名

Grado grupo número　 nombre　del estudiante

保護者氏名　　　　　　　　　　　　印

Nombre del padre sello